

Investigación Cualitativa: Enfoque Emic-Etic

Qualitative Research: Emic-Etic Approach

José Luis Corona Lisboa,^I José Fermín Maldonado Julio^{II}

^I Universidad Nacional Experimental "Francisco de Miranda". Mene de Mauroa, Venezuela.

^{II} Instituto Educativo Francisco José de Caldas. Tibú, Colombia.

RESUMEN

El presente documento, es un ensayo reflexivo cuyo objetivo es analizar la "Investigación Cualitativa desde el enfoque Emic-Etic". Para ello, se exploran los conceptos de investigación cualitativa y la relación con los términos Emic y Etic, así como, la importancia de la misma en el quehacer científico del investigador. Se utilizó la investigación documental exhaustiva, para el análisis hermenéutico de diversas publicaciones científicas relacionadas con la temática de estudio. Se concluye, que la investigación cualitativa sustenta su visión metodológica en base al enfoque Emic-Etic, donde interactúan las versiones y opiniones de los participantes y el investigador respecto a los hechos y fenómenos de estudio, para construir la realidad de manera cooperativa.

Palabras clave: Investigación cualitativa; enfoque emic; enfoque etic.

ABSTRACT

This document is a reflexive essay whose objective is to analyze the "Qualitative Research from the Emic-Etic approach". For this, the concepts of qualitative research and the relation with the terms Emic and Etic are explored, as well as the importance of the same in the scientific work of the researcher. We used exhaustive documentary research for the hermeneutic analysis of various scientific publications related to the subject of study. It is concluded that the qualitative research supports its methodological vision based on the Emic-Etic approach, where the versions and

opinions of the participants and the researcher interact with respect to the facts and phenomena of study, to construct reality in a cooperative way.

Key words: Qualitative research; emic approach; etic approach.

INTRODUCCIÓN

La investigación científica, es un proceso metodológico minucioso en el cual se indaga e investiga de forma exhaustiva sobre un problema de interés para el investigador, ya sea, bajo el enfoque cualitativo, cuantitativo o socio-crítico, con fines a la resolución de dicho problema en el ámbito científico, humanístico y tecnológico.¹

El presente ensayo, tiene por objetivo analizar la Investigación Cualitativa desde el enfoque Emic-Etic, el cual representan la base medular la investigación interpretativa. Siendo de gran aplicación para la comprensión psicosocial, cultural y étnica de los grupos sociales en estudio durante una pesquisa.

MÉTODOS

Se utilizó la investigación documental exhaustiva, la cual consiste en revisar material bibliográfico seleccionado sobre el objeto de estudio para realizar un análisis sobre el contenido de los mismos.¹ Para ello, se realizó una discriminación de artículos científicos indexados en diversos repositorios electrónicos, que brindaron una visión amplia sobre la temática de estudio, en base a diversos autores y la opinión propia del investigador.

DESARROLLO

La investigación cualitativa; es un tipo de pesquisa cuya finalidad es proporcionar una mayor comprensión, significados e interpretación subjetiva que el hombre da a sus creencias, motivaciones y actividades culturales, a través de diferentes diseños investigativos (teoría fundamentada, etnográficos, biográficos y fenomenológicos). Por ello, analiza información de carácter subjetiva que no es posible detectar a través de los sentidos (afecto, valores culturales, motivaciones, entre otros).²

Este tipo de investigación, no parte de supuestos verificables o hipótesis, ni de variables medibles cuantitativamente, se basa en aspectos subjetivos (cualidades), ya que las mismas se ven influenciadas por la cultura e ideas. Asimismo, no se pueden medir o asignarles un valor numérico. Además, es influenciada por la opinión del investigador, porque interactúa con los sujetos de la muestra, situación que no ocurre en la investigación cuantitativa. Por lo tanto, no hay realidad objetiva, ya que la misma se construye socialmente, entre los sujetos del estudio y el investigador, por ende, el conocimiento emerge de las personas que participan en la investigación.³

Por tal motivo, la investigación cualitativa es un producto resultante de los valores culturales y del investigador, la cual, da respuesta a los intereses individuales y colectivos de los sujetos, en base a sus creencias, vivencias e ideologías, marcando una singular particularidad de este paradigma investigativo. Inclusive, es menos estática en comparación a la cuantitativa, ya que ésta última se rige por un proceso rígido y meticuloso para aceptar o rechazar hipótesis, en cambio la cualitativa busca comprender e interpretar valores, emociones, conductas e ideas de los sujetos de la investigación, es decir, no es proceso premeditado como en la investigación cuantitativa.⁴

En base a lo anterior, se justifica la gran variedad de diseños cualitativos que permiten el acercamiento y abordaje del objeto de estudio, en base a distintos ángulos metodológicos, sin dejar escapar el mínimo detalle de las características de los sujetos participantes. De allí, parte su carácter "integral u holístico", porque escudriña todos los elementos internos y externos que interactúan en el individuo (como un sistema dinámico). Por ello, la tarea primordial del investigador, es entender e interpretar el mundo de los participantes en base a sus experiencias y visiones. En este contexto, entran a colación dos términos inherentes a la investigación cualitativa, como son: Emic y Etic.⁵ Ambos enfoques, se utilizan con frecuencia en el campo de las ciencias sociales, específicamente en la antropología y en las ciencias conductuales, como la Psicología, cuando el lingüista norteamericano *Kenneth Lee Pike* mediados del Siglo XX, propuso dichas denominaciones.

La primera, hace referencia al punto de vista nativo de los sujetos (participantes del estudio) y la segunda, al punto de vista del extranjero o investigador, mediante una serie de herramientas metodológicas y de categorías. Es imperativo señalar, que los sujetos pueden tener una visión de realidad igual o parecida a la del investigador o en su defecto, contraria. No obstante, en la investigación cualitativa, tanto la valoración Emic como la Etic, son influenciadas por las experiencias y vivencias de los sujetos y el investigador. En consecuencia, la objetividad pura puede quedar renegada a un segundo plano, debido a la alta carga de subjetividad del binomio sujeto-investigador, en relación al objeto de estudio, emanando de esta interacción un grueso y rico contenido de información muy valiosa para su posterior interpretación y análisis por parte del investigador.⁵

La confrontación entre ambas "versiones" de la realidad, debe aportar un nivel de conocimientos más complejo y amplio acerca de la situación estudiada. La obtención de información a través del doble enfoque Emic-Etic, supone un análisis profundo del contexto donde se desarrolla la investigación, ya que la interpretación Emic es una descripción en términos significativos, mientras que una interpretación Etic, lo es en términos observables y de inserción por parte del investigador.

La visión Emic-Etic, es de gran relevancia en estudios cualitativos bajo un diseño etnográfico y fenomenológico. Los estudios etnográficos, buscan describir y analizar la ideología, creencias, así como, rituales sociales, religiosos y prácticas culturales de un determinado grupo social o etnia. En cambio, la investigación fenomenológica, lleva a conocer parte de la vida de los participantes de la investigación, así como su propio mundo, relacionados con el fenómeno en estudio.⁶

El punto de partida de ambos enfoques es la vida de las personas, haciendo especial énfasis cómo las experiencias, significados, emociones y situaciones del individuo en estudio son percibidos, aprendido y concebido. En este contexto investigativo, el papel de la "Emic" representa la perspectiva interna de las personas integradas en el estudio y que, a su vez, están inmersos dentro de unos patrones culturales que rigen tal sociedad y que es común para todos o la gran mayoría de ellos. Por su parte, la perspectiva "Etic" involucra la visión y opinión externa del investigador, así como, las

herramientas, técnicas e instrumentos utilizados para extraer y procesar la información y datos de los informantes claves.

CONSIDERACIONES FINALES

De acuerdo a lo antes planteado, se concluye que la investigación cualitativa sustenta su visión metodológica en base al enfoque Emic-Etic, donde interactúan las versiones y opiniones de los participantes y el investigador respecto a los hechos y fenómenos de estudio, para construir la realidad de manera cooperativa.

Conflictos de intereses

Los autores declaran que no hay conflicto de intereses.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- 1.- Corona J. Apuntes sobre métodos de investigación. Medisur. 2016 [Consulta: 5 de mayo de 2017]; 14(1). Disponible en: <http://www.medisur.sld.cu/index.php/medisur/article/view/2977>
- 2.- González A. Investigación cualitativa. 1ra Edición. La Habana: Cuba. Editorial Ecimed; 2007. p. 50-103.
- 3.- Vasilachis I, Ameigeiras A, Chernobilsky L, Giménez V, Mallimaci F, Mendizábal N, et al. Estrategias de investigación. Centro Panamericano de estudios Superiores; 2006. p. 1- 12.
- 4.- Behar D. Metodología de la investigación. 1ra Edición. México. Editorial Shalom; 2007. p. 20-94.
- 5.- Salgado A. Investigación cualitativa: Diseños, evaluación del rigor metodológico y retos. LIBERABIT. 2007; 13: 71-8.
- 6.- Escalona A. La investigación cualitativa: una alternativa para investigar en el ámbito educativo. Revista educare. 2011; 15(1): 151-65.

Recibido: 17 de mayo de 2017.

Aprobado: 15 de junio de 2017.

José Luis Corona Lisboa. Universidad Nacional Experimental "Francisco de Miranda".
Mene de Mauroa, Venezuela.
Correo electrónico: joseluiscoronalisboa@gmail.com